

Pol yá Tesalonaika yan papia nukngá ná uying yámuk

¹ Nák ku Pol yá Sailas káling Timoti yot átang no papia ná uye ku satne Jesu yan tombong it yáilá Tesalonaika hára átaráng sándán káin áwek. Ámna náráwa sándu Nan náni Ánutu yot Táwi Jesu Son Iháhá wahára tápingga átkoeráng.

² Nan náni Ánutu yot Táwi Jesu Son Iháhá watá pahán sámán pahán láláp watá sányot átnek.

Tesalonaika yá káto hálengga átang márappá suwángngátaráng

³ Yanuknuk, nándu rámá rámá sánda narángga Ánutu heronge me inánggoemán. Nánda wáina tánggoemán wawu álosim, náuta sándán naráng hákhátik watá táwi hálengga kunggoek, hang sán káman káman kámuk sáni Jesu yan tombong kápát kikiná háhále kálu watá táwi hálengga átkoek wata.

⁴ Hulá wata hánám bu nánda it kámá káin Ánutu yan tombong gá átaráng wakáin kunggoemán wahára wu sánda meng toling sámánggoemán. Ámna náráwa yá rina sáháng wáik tángngátaráng me sándá márappá rina suwángngátaráng, enendu sándá káto hálengga naráng hákhátik hára átnándaráng wata ingga yánánggoemán.

Rám kálu Ánutu yá kálu kándáng hára wa kungga me náni horengga narinek

⁵ Márapmá rina sán hára tunggafen káto hálengga átkoeráng wata ku Ánutu yá kálu kándáng re isutang ámna náráwa kámuk kán me horengga narinek ingga naremán. Sándá Ánutu yan átkuku wa táng tárut tánggoeráng, wata ku wata ingga márapmá hányon suwánggoeráng. Wáina wata ku sándu Ánutu yan átkuku wata kinan álo átnát tán tárák hánám ingga Ánutu málámbá minek.

⁶ Ánutu yá kálu kándáng táinek wawu ing, niyá márapmá sán sámánggoeráng wa wáinanyon márapmá yámángga ku ⁷ sán hára márapmá rina tunggafenggoek wa tán sálin du sándá ku sek narineráng, iná nándu wáinanyon sek narinemán. Ánutu yá wáina táinek wawu Táwi Jesu yá káráp lánggop pot angeloná háláng yáni pálak watyot alek sangga hiták háleineráng rám wahára. ⁸ Rám wahára ku ámna niyá Ánutu ya ma naráng háting mená átninggoeráng me Táwi náni Jesu yan me pingnga álosim wa ma isurená átninggoeráng wata Jesu yá iháng lem táinek. ⁹ Ámna watá márapmá suwineráng wawu ing, yáni wu Táwi yamá yot hálángngá táwi wa ma káindaráng, ináku Táwi yot átnát tán wa pukon yásurán kung mulangan átang gu rámá rámá wáik hálengga átneráng. ¹⁰ Kulá Táwi yá áwinek wawu málámbán ámna náráwa ni málámba naráng háting mená watá kangga ku málámbán ámna náráwa iháng álolo tánggoek wata narángga málámba kutná meng tárut tángga Táwi yá rina tánggoek wa kangga nangnga yáni háinek ka watá áwinek. Iná sáni wu wáinanyon watyot átneráng, náuta nánda me rina sánumán

wa naránga káto há tánga isutang átninggoeráng wata.

¹¹ Nándá wáina tunggafeinek wata naránga ku Ánutu náni yá háláng sásámáya sáponga táng sámángoemán. Sándá átkuku álosim tátáya mantáng sámuk, wata ku sáhánga álo táineráng ingga meinek wata sáponga tánga inángoemán. Málámbá háláng sámán naráng hákhátik sáni isutang álosim rina tátáya narángngátaráng wáina há táineráng wata ingga ku inángoemán. ¹² Wáina inángoemán wawu ámna náráwa nukngá yá Táwi yá sán rina sáháng álolo tánggoek wa kangga Táwi náni Jesu kutná meng tárut táineráng ga ku Táwi yá wáinanyon sán kut sáni meng tárut táinek. Ánutu náni yot Táwi Jesu Son Iháhá watá pahán sámánga rina sánemán wa tán sándán káin tunggafeinek.

2

Milun Yayali Ámna yá tunggafeinek

¹ Kulá, yanuknuk, Táwi náni Jesu Son Iháhá watá son áwán náni watyot urum átnemán wata sánindemán, wata ku kándáng narineráng. ² Táwi yan rám bu há tunggafiuk ingga kámá yá sánát narángoeráng, enendu hárámutang wata narát ma márawindak. Iná ámna káman dá ing meinek, “Iruk Káungá yá ing nanek, rám bu há tunggafiuk,” me ámna káman dá wáina met narut ingga meinek, me ámna káman dá ku nándá papia uyingga kungga ku me wáina wata kinan uyiumán ingga meinek, enendu me wawu kusák rewe, wata ku sándá wa naránga sokmuná hárámutang narát ma márawindak. ³ Ámna káman dá me wáina mengga

ma sángsárungindak. Rám watá hánámá ma tunggafeindák, ináku hulátingga ku ámna náráwa táup hánám watá árená tángga Ánutu sárúm imineráng watyot Milun Yayali Ámna* watá hiták háleinek. Iná ámna wawu Táwi yá káráp lánggop pán pingnga ingga há táng tiuk, wata ku wakáin pukon muná kuinek. ⁴ Ámna watá ku ámna náráwa yá ánutu kusák yánáng sákngingngátaráng wa, me Ánutu ni pάλipuk wa, iháng káyam tángga málamba kutná táng tárut tángga rina rina menggoeráng wa iháng hang tinek. Wáina tángga ku Ánutu yan it káungá hánám kinan wa kung hang kome tángga átang gu ing meinek, “Nák ku Ánutu.”

⁵ No rám sányot átut wahára wu wáina wata ku há sánanggiut, enendu kalot sámuk hám? ⁶ Sándu rám nahára náutá Milun Yayali Ámna wa kik tángga árán watá hiták ma hálengguk wawu há nareráng. Ánutu yá rám ting muk wahára ku wáina watá hiták háleinek. ⁷ Rám nahára wu milun yayaliyan háláng watá kilak há yáup tángga árán ámna náráwa yá Ánutu yan meng rákit me wa yalinggoeráng. Wawu kilak wáina re árán kungga niyá Milun Yayali Ámna wa kik tángga átnándak wa Ánutu yá yaling mán du ⁸ Milun Yayali Ámna watá hiták háleinek. Hiták hálengga átang árongga árán du máriya ku Táwi Jesu yá yamá táwi watyot áwángga ku máta mulá yáre Milun Yayali Ámna táng lem tángga yamá watá yon tán du muná kuinek. ⁹ Kulá Milun Yayali Ámna yá hiták hálengga átnek wahára wu Satan

* **2:3:** Milun Yayali wawu Ánutu yan Meng Rákit Me Sárúm Imámá wata mek.

dán háláng hára ket tárak hulá kákámá hálángngá pálak hánám wáina táinek, enendu wawu kusák rewe. ¹⁰ Wáina tángga ku niyá muná kukuyan kálu hára há átaráng wa ket tárak wáik hulá hulá wahára yángyárungingga ihinek. Muná kukuyan kálu hára átaráng wawu Ánutu yá me páliná wa yánánga ku son iháháya táuk, enendu watá me wa naránga átkuku álosim wa tátaya takta naruráng. ¹¹ Hulá wáina wata ku Ánutu yá nanará yáni wa táng yawák táwi hánám tán du watá me kusák wa me páliná ingga kangga isutkoeráng. ¹² Ámna niyá me páliná wata narát ále hánám hálen kálu kandák wa isusut wata heronge tánggoeráng wawu kámuk Ánutu rahálá hára, me hára átang kandák yáni watán márappmá ihineráng.

Ánutu yá son sáhinek ka sáháng kankaliuk

¹³ Kulá, yanuknuk, Táwi yá sánda kikiná narángoek. Nándá sánda naránga ku Ánutu heronge me inángoemán. Nándá wáina tánggoemán wawu álosim, náuta málámbá hulátitiná káin yon son sáhinek ka há sáháng kankaliuk, hang me páliná wata narát pálipuk háliuk me Iruk Káungá watá tán rongrongngá hálenggoeráng, wahára kungga ku Ánutu yá son sáhuuk. ¹⁴ Ánutu yá wáina watá sándán káin tunggafefeya há naruk, wáina hálen du málámbáyon nán suring námán kung me pingnga álosim wa sánumán. Wahára kungga ku Ánutu yá mantáng sámuk wawu sándá Táwi náni Jesu Son Iháhá watán yamá me háláng wata kinan átkuineráng wata. ¹⁵ Wáina wata ku, yanuknuk,

káto hálangga átang Ánutu yan me rina sánáng tolingngátamán wa narineráng. Me hára mengga sánumán me papia hára uyingga sámánggoemán wa naráng hátingga isutang átkuineráng.

¹⁶⁻¹⁷ Nan náni Ánutu yá kikiná naráng námángga ku pahán námánggoek wahára kungga ku háláng námán ráma ráma káto átang Ánutu yá náháng álolo táinek wata hálangga átkoemán. Ánutu yot Táwi náni Jesu Son Iháhá watá pahán sáni táng káto táng sámángga háláng sámán kálu kándáng isutang me álosim re mengga átkuineráng.

3

Sándá ku Ánutu yá nán háláng náminek ka sáponga tángga inineráng

¹ Yanuknuk, me pukon du ing sánindemán, sándá sáponga tángga Ánutu inát háláng námán du nánda Táwi yan me pingnga wa meng isurátne itná itná káin sokmuná kungga táwi hálinek, sán orek sáni káin táwi háliuk wáinanyon. ² Ámna náráwa táup hánám bu naráng hákhátik yáni Jesu hára ma áraráng, wata ku Ánutu yan káin sáponga tát tu málámbá ámna wáik hánám wata ket yáni háranan náhinek. ³ Iná Táwi wu me rina mengngátak wawu kándáng hánám isutnándak. Wata ku málámbá sáháng káto tángga pin sáni tángga árán ámna wáik Satan watá sán hára rina kámá kámá ma táindák. ⁴ Táwi málámbá tán nánda kándáng hánám ing há naremán, sándu nánda rina tátáya sánánggoemán wa há tángga átkoeráng, hang máriya wu wáina re tángga átkuineráng. ⁵ Táwi málámbá pahán sáni wa

táng tolingga árán du sándá Ánutu yá ámna náráwa ya narán kikiná háhále wa ingga narineráng. Hang Jesu Son Iháhá yá káto hálangga márappmá rina suwuk sándá tárák wáinanyon suwineráng wáina sáponga táng sámángoemán.

Kámuk ká yáup táineráng

⁶ Yanuknuk, Táwi náni Jesu Son Iháhá wata kutná hára nánda ing sánindemán, nuknuk sáni kámá yá hánámá átang me rina sánumán wa ma isutnándaráng, wawu sándá ámna náráwa wáinaná wa yápmangga kung mulangán átneráng, ⁷ náuta sáni há nareráng wa, nánda sáni yot átang ket tárák rina tátne náhuráng sándá ku wáinanyon tángguineráng. Nánda sányot átumán wahára táng taktak kámá ma táumán, ⁸ me sándán sungi káman hánámá ma náumán, ináku yungga yon du nanggiumán. Nánda káen me yáungán yáup háláng hánám wáina tánggiumán wawu sán márappmá sámáninggom ingga wata. ⁹ Nánda wáina tánggiumán wawu sándá kutná kutná námát nánda ma iháháya muná, ináku nándu Táwi yan yáup ámna wata ku sándá há háláng námát ihátne kándáng hálanggim, enendu kálu álosim wáina átak ingga sán saletne sándá wáinanyon isusut, wata ku wáina tánggiumán. ¹⁰ Nánda sáni yot há átumán wahára me káto ing mengga sánánga átkiumán, káman dá yáup ma táindák wawu sungi ma ihángga náindák.

¹¹ Wáina sánánga átkiumán enendu inggálu wu sán háranan kámá wu yáup ma táená hánámá yáni átkoeráng ingga met naremán. Yáni wu hánámá átang kámá yan kutná kutná wata mená tángga átkoeráng. ¹² Kulá Táwi Jesu Son Iháhá wata kutná

hára nándá ámna niyá hánámá átkoeráng wa me káto ing mengga sánindemán, ket tárák waik wáina wa sangga kándáng átang yáup tálaga átneráng ga ku sungi sáni kangga nangga watá háláng sámán átneráng. ¹³ Yanuknuk, iná sándá ku ket tárák álosim wa tátáya ma taktak sámindak.

¹⁴ Ámna kámá yá nándá papia hára me ná uyingga satne áwek wa ma isurát hálendu miti ámna náráwa rahán yáni hára ámna ku wa ingga mengga yápmang kung mulangán árát sáhingga ku yáni rina táená wata reprepmá narineráng. ¹⁵ Sándá nuknuk sáni wa káyam sáni ina kákápáya ma sánámán, ináku nangge nuk sáni ina kápánga ku kandák yáni wa re iháng totoliya me yánineráng ga sánemán.

Pol yá káe álo ná yánuk

¹⁶ Táwi pahán láláp márúma málámbá tán kutná kutná kámuk hára rámá rámá pahán láláp hára re átneráng. Táwi yá rámá rámá sán kámuk kot átkuinek.

¹⁷ Ná k Pol no nayon ketna yá kolem ná uyingga káe álo* ing sánet. No papia uyingngátat hára wu me tárákná ing rewe uyená kangngátaráng wawu no na hánám papia ná se áwek ingga káineráng wata ingga tángngátat.

¹⁸ Táwi náni Jesu Son Iháhá yá sán kámuk pahán sáminek.

* **3:17:** Me “káe álo” náwu Pol yá papia ná káen uyiuk ingga ma miuk, ináku Pol yá heronge me mengga uyiuk. Pol yá papia ná uyiuk wawu hilápmá me yonyon me rina kálu uyiuk wawu ma narámán.

Miti yan Papia
Portions of the Holy Bible in the Nukna Language of
Papua New Guinea
Buk Baibel long tokples Nukna long Niugini

copyright © 2013, 2017, 2020 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Nukna

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2017-11-24

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 13 Dec 2023

a89ec59a-f2e8-504d-b0fa-4fd1a6687573